



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Le Conseil fédéral

Berne, le 3 juillet 2019

---

## **Installations sportives d'importance nationale (CISIN): état de la mise en œuvre du programme et analyse des besoins**

Rapport du Conseil fédéral  
en exécution du postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016

---

## Sommaire

1.	Exposé de la situation	5
1.1	Mandat	5
1.2	Démarche	5
1.3	Structure du présent rapport	5
2.	La Conception des installations sportives d'importance nationale CISIN	6
2.1.	La CISIN 1996	6
2.2.	Bases légales	6
2.3.	Inventaire CISIN	7
3.	Subventions accordées jusqu'ici dans le cadre de la CISIN	7
3.1.	Crédits CISIN 1 à 4	7
3.2.	Effets des subventions CISIN	8
3.3.	Répartition régionale des installations CISIN	9
4.	Mesures pour compléter la CISIN 4: analyse des besoins	10
4.1.	Besoins des fédérations sportives	10
4.2.	Besoins exprimés par les fédérations sportives nationales	10
4.2.1.	Sports de balle et de ballon en salle	11
4.2.2.	Sports gymniques	12
4.2.3.	Divers sports en salle	12
4.2.4.	Tennis	13
4.2.5.	Sports sur gazon et athlétisme	13
4.2.6.	Cyclisme	14
4.2.7.	Sports nautiques	15
4.2.8.	Sports aquatiques	16
4.2.9.	Sports de glace	16
4.2.10.	Sports de neige	17
4.2.11.	Divers sports	19
4.2.12.	Autres besoins recensés	20
4.3.	Résumé des besoins recensés	21
5.	Autres mesures visant à encourager le sport de compétition	22
6.	Evaluation	23
7.	Conclusions	24
	Annexe 1: Vue d'ensemble des aides financières CISIN 1-4	25
	Annexe 2: Extrait de l'ordonnance du DDPS du 25 mai 2012 sur les programmes et les projets d'encouragement du sport (OPESp; RS 415.011)	29
	Annexe 3: Besoins signalés par les fédérations sportives nationales, sans appréciation ni priorisation	31

## Résumé

Le postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016 a invité le Conseil fédéral à examiner l'opportunité de compléter la CISIN 4 et, le cas échéant, de prendre d'autres mesures, le but étant de permettre à la Confédération de poursuivre son engagement en faveur du sport – en particulier du sport d'élite et de la relève dans le sport de compétition. Ce postulat a été adopté par le Conseil des Etats en mars 2017.

La CISIN (Conception des installations sportives d'importance nationale) est l'outil de planification et de coordination des installations sportives d'importance nationale, approuvé par le Conseil fédéral en 1996. Elle vise à maintenir ou à créer des infrastructures permettant aux fédérations sportives nationales de réaliser leurs entraînements et leurs compétitions dans de bonnes conditions, afin d'accroître la compétitivité de la Suisse, sur le plan sportif et comme hôte d'événements sportifs internationaux. L'art. 5 de la loi sur l'encouragement du sport (LESp; RS 415.0) charge la Confédération de piloter la CISIN et l'habilite à allouer des aides financières à des installations sportives d'importance nationale.

Sur la base de la CISIN, le Parlement a jusqu'ici accordé quatre crédits d'engagement, soit au total 170 millions de francs, destinés à financer des aides à l'investissement en faveur d'installations sportives d'importance nationale ayant fait l'objet d'une sélection. Ces crédits CISIN 1 à 4 ont permis de soutenir 105 projets dans toute la Suisse, à raison de 143,5 millions de francs au total. Le volume d'investissement total pour ces projets est d'environ 1,7 milliard de francs. Ces projets ont bénéficié de subventions représentant entre 5 et 25% des investissements considérés; le taux de subventionnement moyen pour tous les projets avoisine les 9%.

En 2017 et 2018, l'OFSPPO a recensé, en vertu de l'art. 42 de l'ordonnance sur l'encouragement du sport et de l'activité physique (ordonnance sur l'encouragement du sport, OESp, RS 415.01) et en exécution du postulat Hêche, les besoins de 45 fédérations sportives nationales en matière d'installations sportives d'importance nationale pour les cinq à dix ans à venir. Les besoins exprimés par ces fédérations reposent sur leurs concepts d'encouragement du sport à long terme. Ils diffèrent en fonction des exigences des sports concernés. Au total, ils représentent un volume d'investissement allant jusqu'à 1,5 milliard de francs. Les projets énumérés dans le présent rapport ne donnent pas droit à des subventions.

Le sport suisse a besoin d'installations d'entraînement et de compétition modernes pour rester compétitif sur la scène internationale. Cela nécessite le renouvellement continu des installations existantes et leur agrandissement, ainsi que la réalisation d'infrastructures nouvelles, tous travaux pour lesquels les subventions fédérales sont importantes. Et cela surtout du point de vue de l'encouragement de la relève axée sur le sport de performance et du sport d'élite, auxquels on peut garantir un meilleur accès à des installations d'entraînement modernes. L'utilité de ces installations pour le sport populaire ne doit pas être sous-estimée non plus.

Il est donc indéniable, dans l'optique de l'encouragement du sport, que la Confédération doit continuer à s'engager adéquatement dans le cadre de la CISIN. Sur la base du présent rapport, des analyses approfondies seront menées afin d'évaluer si les projets remplissent les critères de la CISIN et de déterminer les priorités en termes de réalisation ainsi que les incidences financières. Un message sur le crédit CISIN (CISIN 5) correspondant aux besoins sera soumis au Parlement.

Vu les besoins recensés et pour autant que le taux des subventions fédérales reste au niveau actuel (près de 9%), les besoins financiers devraient s'élever à près de 10 millions de francs par an en moyenne sur une période de réalisation de 20 ans. L'impact de la CISIN sur les finances fédérales devrait ainsi être à peu près le même que ces dernières années.

Installations sportives d'importance nationale (CISIN): état de la mise en œuvre du programme et analyse des besoins

Rapport du Conseil fédéral en exécution du postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016

A l'avenir, d'autres crédits d'engagement seront soumis au Parlement dans le cadre de l'actualisation permanente de la CISIN, soit en principe tous les quatre ans, pour autant que les besoins en termes d'encouragement du sport soient avérés. Cela favorisera l'égalité de traitement entre les demandes de subvention ainsi que la sécurité en matière de planification.

Les Chambres fédérales ont pris diverses mesures pour encourager le sport de manière ciblée dans le cadre du Plan d'action de la Confédération pour encourager le sport. Celui-ci sera mis en œuvre en deux étapes: de 2017 à 2023 d'abord, puis, dans un second temps, à partir de 2024. Il conviendra de définir de quelle manière l'encouragement du sport doit continuer à être développé compte tenu des possibilités financières de la Confédération. Conjuguée à ce plan d'action, une éventuelle poursuite de la CISIN serait d'une indéniable utilité pour l'encouragement du sport.

## **1. Exposé de la situation**

### **1.1 Mandat**

Le 15 décembre 2016, le Conseiller aux Etats Claude Hêche a déposé le postulat 16.4085 «Pour un engagement renforcé et coordonné de la Confédération en faveur du sport, du sport d'élite et de la relève dans le sport de compétition».

*«Considérant la loi sur l'encouragement du sport de 2011, les diverses manifestations sportives internationales à venir et l'évolution de la situation depuis l'élaboration de la dernière Conception des installations sportives d'importance nationale (CISIN), le Conseil fédéral est invité à examiner et à proposer dans le cadre du prochain programme les compléments nécessaires à la CISIN 4 — voire à proposer d'autres mesures — afin de poursuivre son engagement en faveur du sport, du sport d'élite et de la relève dans le sport de compétition. Comme l'application de CISIN 4 échoit fin 2017, le Conseil fédéral est invité à déposer son rapport et ses propositions pour la fin 2017.»*

Le Conseil fédéral a salué l'intention de promouvoir le sport d'élite et la relève pour répondre aux exigences des compétitions internationales. Il a proposé d'adopter ce postulat, ce que le Conseil des Etats a fait le 13 mars 2017.

Sa mise en œuvre a été confiée au Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS).

### **1.2 Démarche**

Les besoins futurs en matière d'installations sportives d'importance nationale ont été recensés auprès des fédérations sportives suisses qui chapeautent des sports olympiques et paralympiques ainsi que des sports non olympiques classés par Swiss Olympic dans les catégories 1 à 3. Les fédérations ont eu jusqu'à fin juin 2017 pour communiquer leurs besoins par écrit à l'Office fédéral du sport (OFSP).

A l'automne 2017, le DDPS a interrompu l'élaboration du rapport découlant du postulat Hêche en raison des préparatifs de la candidature à l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'hiver Sion 2026 («Sion 2026»). Le but était de tenir compte de ce projet d'envergure dans le recensement des besoins précédant une éventuelle poursuite du programme CISIN.

La population valaisanne ayant rejeté «Sion 2026» lors de la votation populaire de juin 2018, les besoins exprimés par les fédérations en 2017 ont été réexaminés. Les fédérations sportives ont été entendues à ce sujet le 30 août 2018 et la liste des besoins de 2017 a ensuite été actualisée.

### **1.3 Structure du présent rapport**

Le présent rapport fait état des besoins signalés par les fédérations sportives, sur la base des leurs concepts d'encouragement, en termes d'installations additionnelles, d'équipements visant à compléter les installations existantes et de rénovations. Il conviendra de réaliser, dans le cadre d'un nouveau message CISIN, une étude détaillée qui servira à prioriser les besoins du point de vue de l'encouragement du sport et à déterminer concrètement la faisabilité ainsi que le coût des différents projets. Le présent rapport répond aussi à la question de savoir si la poursuite de l'engagement fédéral en faveur du sport requiert d'autres mesures.

## **2. La Conception des installations sportives d'importance nationale CISIN**

### **2.1. La CISIN 1996**

Vu le mauvais état d'un grand nombre d'installations sportives, le Parlement a, en 1992, chargé le Conseil fédéral de mettre au point une politique à long terme dans ce domaine, le but étant d'accroître la compétitivité de notre pays, à la fois sur le plan sportif et comme hôte de compétitions internationales. Le Conseil fédéral a par conséquent fait élaborer une Conception des installations sportives d'importance nationale, qu'il a approuvée en 1996. Cet instrument est destiné à la planification et à la coordination des installations sportives d'importance nationale; c'est aussi la base sur laquelle reposent les aides financières. La CISIN vise à créer et à maintenir des infrastructures sportives de qualité pour les fédérations sportives nationales afin que celles-ci puissent réaliser leurs formations, entraînements et compétitions au niveau relève et sport d'élite dans des installations de pointe.

### **2.2. Bases légales**

La CISIN et les crédits CISIN 1 à 3 ont été basés sur la loi fédérale de 1972 encourageant la gymnastique et les sports. En 2011, les bases légales de l'encouragement du sport ont été entièrement révisées. La loi fédérale du 17 juin 2011 sur l'encouragement du sport et de l'activité physique (loi sur l'encouragement du sport, LESP; RS 415.0) est en vigueur depuis le 1<sup>er</sup> octobre 2012. Selon son art. 5, la Confédération établit un plan national des installations sportives afin de planifier et de coordonner les installations sportives d'importance nationale. Elle met à jour ce plan régulièrement. Elle peut aussi allouer des aides financières en vue de la construction d'installations sportives d'importance nationale.

Les ordonnances d'exécution du Conseil fédéral (OESP, RS 415.01) et du DDPS (ordonnance du DDPS sur les programmes et les projets d'encouragement du sport, OPESP, RS 415.011) régissent le fonctionnement de la CISIN. Elles précisent notamment les critères qui caractérisent les installations sportives d'importance nationale ainsi que les critères d'octroi des aides financières.

Selon les art. 43 et 44 OESP, le DDPS définit les conditions auxquelles une installation sportive doit satisfaire pour être reconnue d'importance nationale. L'OFSPPO établit un inventaire des installations sportives d'importance nationale existantes et évalue les besoins quant à d'autres installations de cette catégorie. Les art. 79 et 80 OPESP définissent les critères auxquels une installation sportive d'importance nationale doit satisfaire, ainsi que les critères à remplir pour l'obtention de subventions fédérales au titre de la CISIN (cf. annexe 2). Il doit notamment être établi, sur des bases fondées, que l'installation répond au besoin d'une ou de plusieurs fédérations sportives nationales.

Les aides financières pour la construction d'installations sportives ou pour l'extension d'installations fixes existantes peuvent atteindre au maximum 40 % des coûts considérés. La Confédération peut par ailleurs octroyer des aides pour financer l'acquisition d'installations mobiles lorsque celles-ci répondent mieux aux besoins de la fédération sportive nationale concernée qu'une installation fixe. Enfin, l'exploitation d'installations sportives ne peut donner lieu à aucune aide financière.

En règle générale, les installations ne sont pas réalisées ni exploitées par les fédérations elles-mêmes, mais par des promoteurs de droit privé ou de droit public. Parmi les critères à remplir pour obtenir une contribution CISIN, il faut que l'exploitation de l'installation et le financement de cette

exploitation soient garantis à long terme par le promoteur. Le promoteur et les fédérations nationales intéressées doivent conclure des contrats d'utilisation de longue durée.

Les aides financières CISIN sont accordées en vertu d'un contrat de subsides de droit public passé entre le promoteur et le DDPS. La durée de ce contrat est comprise entre 10 et 20 ans, selon l'installation et le montant de la subvention fédérale. Afin de garantir à long terme l'utilisation de l'installation subventionnée à des fins sportives, ce contrat prévoit la constitution d'une charge foncière au profit de la Confédération sur le terrain qui accueille l'installation, ou une garantie de valeur équivalente.

Les promoteurs et les fédérations sportives nationales concluent des contrats d'utilisation à long terme qui règlent, notamment, le type et le degré d'utilisation, les priorités en la matière, les procédures de réservation, des questions financières et d'autres conditions cadres. Ces contrats doivent être approuvés par l'OFSP.

### **2.3. Inventaire CISIN**

L'inventaire CISIN permet une planification continue des installations sportives d'importance nationale. Pour figurer dans cet inventaire, une installation doit remplir les critères ad hoc. Les activités sportives d'importance nationale sont les activités de formation, d'entraînement et de compétition des fédérations sportives nationales au niveau national.

## **3. Subventions accordées jusqu'ici dans le cadre de la CISIN**

### **3.1. Crédits CISIN 1 à 4**

Le premier crédit CISIN, d'un montant de 60 millions de francs, a été accordé par le Parlement en 1998<sup>1</sup>. La CISIN 2<sup>2</sup> a suivi en 2000 avec un volume de crédit de 20 millions de francs. D'autres arrêtés de crédit ont ensuite été pris en 2007<sup>3</sup>, 2012<sup>4</sup> et 2018<sup>5</sup>, portant respectivement sur des montants de 14, 70 et 6 millions de francs.

Au total, la Confédération a débloqué, dans le cadre des crédits CISIN 1 à 4, 170 millions de francs pour soutenir la construction et l'agrandissement d'installations sportives d'importance nationale. Sur ces 170 millions, 143,5 millions ont été promis contractuellement et 26,5 millions n'ont pas été utilisés car plusieurs projets prévus n'ont pas été réalisés. Les subventions CISIN accordées ont généralement représenté entre 5 et 25% des investissements considérés; le taux de subventionnement moyen pour tous les projets a avoisiné les 9%. L'essentiel des financements est provenu de fonds privés ainsi que d'autres fonds publics, cantonaux et communaux.

---

<sup>1</sup> Message du 22.4.1998 [FF 1998 3265], arrêté fédéral du 17.12.1998

<sup>2</sup> Message du 26.1.2000 [FF 2000 1529], arrêté fédéral du 3.10.2000 [FF 2000 4774]

<sup>3</sup> Message du 28.2.2007 [FF 2007 1869], arrêté fédéral du 20.9.2007 [FF 2007 7065]

<sup>4</sup> Message du 22.2.2012 [FF 2012 1855], arrêté fédéral du 27.9.2012 [FF 2012 7769]

<sup>5</sup> Message du 30.8.2017 [FF 2017 5641], arrêté fédéral du 6.3.2018 [FF 2018 1841]

### 3.2. Effets des subventions CISIN

Par le biais des subventions CISIN, la Confédération a cofinancé 105 projets relatifs à des installations sportives d'importance nationale. Les installations cofinancées dans le cadre des crédits CISIN 1 à 3 sont en exploitation. La plupart des projets CISIN 4 sont également réalisés; certaines installations sont encore en construction ou sont au stade du projet d'exécution.

Parmi les installations cofinancées, citons par exemple les trois plus grands stades de football de Suisse, à Bâle, Berne et Genève; le Centre Mondial du Cyclisme à Aigle et le vélodrome couvert de Granges; le centre d'athlétisme de Saint-Gall; des salles de sport et complexes sportifs à Zurich, Schaffhouse, Loèche-les-Bains, Fribourg, Siggenthal Station, Schönenwerd, Winterthour et Gümligen; le Centre national de tennis à Bienne; des centres de natation à Uster, Sursee et Lausanne; les centres d'aviron de Lucerne-Rotsee et de Sarnen; les tremplins de saut à skis d'Einsiedeln, Engelberg et Kandersteg, l'Arène de biathlon à Lenzerheide ainsi que de nombreuses autres installations de sports de neige; les patinoires de Davos, Bâle, Berne, Champéry, Fribourg, Malley près de Lausanne, Vièges et Ambri; le Centre de curling à Bienne, la piste de bob de St-Moritz-Celerina et de nombreuses autres installations destinées à différents sports. Enfin, le projet d'exécution est en cours pour la Pilatus Arena à Kriens et pour les installations de hockey sur glace de Porrentruy et de Langnau i.E.

Les installations CISIN satisfont à des exigences sévères, y compris en termes d'accessibilité pour les personnes à mobilité réduite et de durabilité. L'annexe 1 du présent rapport dresse la liste des aides financières versées dans le cadre des crédits CISIN 1 à 4, classées par fédérations sportives nationales.

Les conditions dont bénéficient la plupart des fédérations sportives se sont nettement améliorées par rapport à celles qui prévalaient dans les années 1990. Aujourd'hui, un grand nombre de fédérations peuvent utiliser des installations d'entraînement et de compétition modernes à des conditions privilégiées – conditions qui leurs sont garanties dans des contrats d'utilisation de longue durée. Certaines installations financées dans le cadre de la CISIN ont aussi accueilli de nombreuses manifestations sportives d'envergure internationale<sup>6</sup>.

Les aides financières fédérales servent en premier lieu à soutenir le sport d'élite et la relève axée sur le sport de compétition. Toutefois, certaines installations comme les piscines, les salles de sport ou les installations de sports de neige profitent aussi au sport populaire. Enfin, l'exploitation des installations ainsi que les activités d'entraînement et les manifestations sportives ont des retombées positives dans les régions concernées.

L'impact des subventions fédérales, qui sont relativement modestes, tient au fait qu'elles facilitent ou permettent la réalisation de projets – quand elles ne sont pas à l'origine même de ces derniers. Dans de nombreux cas, la promesse de subventions CISIN amène d'autres partenaires, publics ou privés, à s'engager financièrement dans les projets. Les subventions CISIN sont un label de qualité. Suite à l'audit qu'il a réalisé en été 2017, le Contrôle fédéral des finances a affirmé dans son rapport: «En raison des impulsions qu'elles suscitent ou de l'effet de levier qu'elles exercent, les contributions fédérales sont souvent déterminantes pour la réalisation de projets relatifs aux installations sportives nationales»<sup>7</sup>.

"En résumé, on peut dire que le sport a bénéficié d'améliorations et que les aides financières accordées dans le cadre de la CISIN ont été utilisées efficacement. Il reste toujours impossible de couvrir tous les besoins. Dans de nombreux sports, la demande – en particulier la demande d'infrastructures appropriées pour les entraînements – dépasse l'offre. A de nombreux endroits,

<sup>6</sup> P. ex. les championnats du monde de ski alpin FIS 2003 et 2017 à St-Moritz, le championnat d'Europe de football 2008 ou les championnats du monde hockey sur glace 2009.

<sup>7</sup> Contrôle fédéral des finances, Audit des subventions Office fédéral du sport, EFK-17603, 18.9.2017

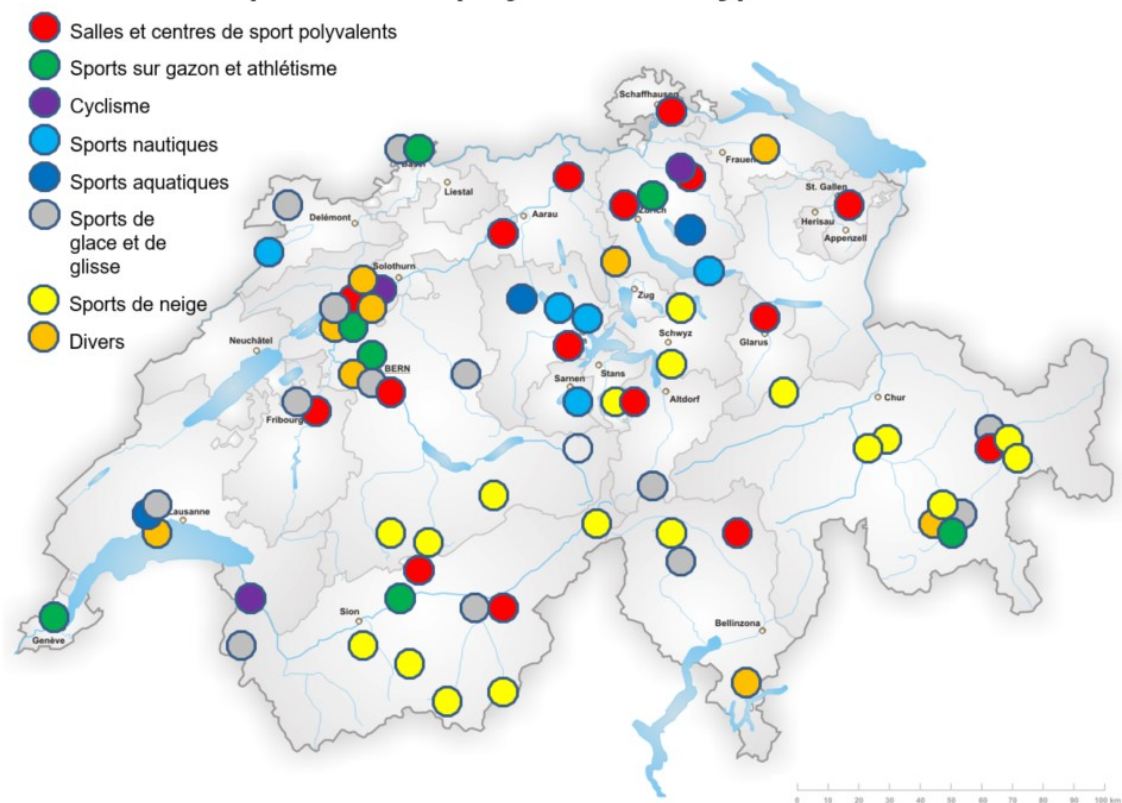


par exemple, le manque de salles de sport, de piscines ou de patinoires freine l'encouragement de la relève. Des investissements restent donc nécessaires dans le domaine des installations sportives d'importance nationale pour garantir la compétitivité de la Suisse, non seulement comme nation sportive capable de remporter des victoires, mais aussi comme pays hôte de compétitions internationales.

### 3.3. Répartition régionale des installations CISIN

La carte suivante montre que les CISIN 1 à 4 ont permis de réaliser des installations sportives d'importance nationale dans toute la Suisse. Leur répartition entre les différentes régions résulte des besoins exprimés par les fédérations sportives nationales.

#### CISIN 1- 4: Répartition des projets selon le type d'installation



## **4. Mesures pour compléter la CISIN 4: analyse des besoins**

### **4.1. Besoins des fédérations sportives**

Les principaux responsables du sport, notamment de l'encouragement de la relève axée sur le sport de performance et du sport d'élite, sont les clubs et les fédérations sportives. De nombreuses différences caractérisent ces organisations: utilisation des infrastructures, âge auquel le sport de performance débute, importance du sport visé, nombre de pratiquants, couverture médiatique, organisation et puissance financière de la fédération. La classification des sports établie par Swiss Olympic, qui va de la catégorie 1 (la plus haute) à 5 (la plus basse), reflète l'importance que la fédération faîtière accorde aux différents sports dans le domaine du sport de compétition et détermine le soutien financier qu'elle leur apporte.

Chaque sport ayant des besoins particuliers, les stratégies d'encouragement diffèrent. Leur point commun est qu'elles sont pilotées de manière centralisée par les fédérations nationales et, à quelques exceptions près, mises en œuvre de façon décentralisée. C'est la raison pour laquelle les besoins des fédérations en matière d'infrastructures sont très variables. Une centralisation importante des installations sportives dans ce pays fédéraliste qu'est la Suisse ne serait d'ailleurs pas judicieuse. Un réseau dense de centres de compétences et d'entraînement de haut niveau répond mieux aux besoins des nombreux échelons concernés, comme en atteste d'ailleurs une étude scientifique<sup>8</sup>.

Des installations d'entraînement et de compétition adéquates sont décisives pour remporter des succès sportifs internationaux. La plupart des installations sportives d'importance nationale servent aussi bien aux entraînements qu'aux compétitions<sup>9</sup>. La disponibilité des installations convenant aux entraînements étant insuffisante, les sportifs de la relève sont souvent obligés de s'entraîner tôt le matin ou tard le soir et doivent faire de longs trajets.

En outre, pour que les candidatures suisses à l'organisation de grandes manifestations sportives soient couronnées de succès, il faut, entre autres, que notre pays dispose d'infrastructures de compétition répondant aux standards requis. Les installations CISIN sont à cet égard d'une grande importance.

### **4.2. Besoins exprimés par les fédérations sportives nationales**

Une quarantaine de fédérations ont participé au recensement des besoins et indiqué quelles infrastructures leur sont nécessaires pour mettre en œuvre leur stratégie de long terme dans le domaine de la relève et du sport d'élite.

Le degré d'avancement des différents projets est très variable. Pour pouvoir juger à bon escient de leurs chances de réalisation et de l'horizon temporel de celle-ci, il faudrait encore, dans l'optique d'un message sur le crédit CISIN 5, procéder à des clarifications complémentaires avec les promoteurs et les fédérations elles-mêmes. Le présent rapport fait état de tous les besoins signalés, quel que soit leur degré de concrétisation.

---

<sup>8</sup> Le sport d'élite en Suisse – Etat des lieux SPLISS-CH 2011, Haute école fédérale de sport de Macolin HEFSM

<sup>9</sup> C'est en particulier l'infrastructure supplémentaire permettant d'accueillir les spectateurs et les médias qui distingue les installations de compétition des installations d'entraînement.

Les volumes d'investissement indiqués sont des estimations reposant sur des données empiriques. Tous les besoins exprimés figurent en outre à l'annexe 3 sous forme de tableau.

#### **4.2.1. Sports de balle et de ballon en salle**

(basketball, handball, unihockey, volleyball, futsal)

Ces sports se pratiquent dans des salles polysport normées, doubles ou triples. Pour les compétitions importantes, les fédérations doivent apporter et installer les sols mobiles qui conviennent spécifiquement à leur sport. Hormis les salles de sport construites ces dernières années, la plupart des salles ne sont plus à la hauteur des standards nationaux et internationaux. Tant l'infrastructure sportive proprement dite que les équipements destinés aux spectateurs et aux médias présentent des insuffisances. Celles-ci concernent p. ex. la hauteur des salles, la qualité et le marquage des sols, les vestiaires, le nombre de places pour les spectateurs, l'éclairage, la sonorisation, l'affichage vidéo et la restauration. Pour les fédérations comme pour les organisateurs, il est important de disposer de salles d'entraînement et de compétition modernes, d'une capacité d'accueil moyenne à grande, et réparties entre les différentes régions. Les bonnes salles étant rares, les fédérations se font souvent concurrence pour pouvoir les utiliser.

Voici les besoins recensés par les fédérations concernées:

##### Swiss Basketball

- Salle à usage mixte (sport et événementiel) à Lugano, destinée à servir de centre d'entraînement et de compétition au Tessin
- Estimation des investissements requis: 20 - 40 millions de francs

##### Fédération Suisse de Handball

- Trois ou quatre salles polyvalentes de compétition et d'entraînement (Suisse orientale, Suisse romande, Thoun et éventuellement région bâloise)
- Académie féminine de handball (infrastructure sportive et hébergement)
- Estimation des investissements requis: 40 - 80 millions de francs

##### Swiss Unihockey

- Centre national d'entraînement Est (centre d'entraînement et de compétition en Suisse orientale, avec possibilité d'hébergement)
- Une base d'entraînement (infrastructure sportive et hébergement) pour chacune des 7 régions de Swiss Unihockey, soit 7 bases au total
- Sol sportif mobile (stockage centralisé, utilisation pour les entraînements et les compétitions, selon les besoins)
- Projet de salle de unihockey d'un coût abordable (projet de référence pouvant être copié par les promoteurs intéressés)
- Estimation des investissements requis: 20 - 30 millions de francs

##### Swiss Volley

- Centre national d'entraînement pour la relève (destiné au cadre de la relève; situation géographique centrale; avec infrastructure sportive, hébergement et accès à des établissements de formation)
- «Maison du volleyball» pour le volley en salle et le beach-volley (pour les rencontres de tous les cadres nationaux et comme siège de la fédération; infrastructure sportive et hébergement)
- Tribunes mobiles pour 500 spectateurs (stockage centralisé, utilisation pour les compétitions, selon les besoins)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

**Estimation des investissements requis**

**pour les sports de balle et de ballon en salle:**

**85 – 165 millions de francs**

#### **4.2.2. Sports gymniques**

(gymnastique artistique hommes, gymnastique artistique femmes, trampoline, gymnastique rythmique)

Les sports gymniques disposent des centres nationaux d'entraînement de Macolin et de Tenero ainsi que de plusieurs centres de compétences régionaux exploités selon les concepts d'encouragement et sous la surveillance de la Fédération suisse de gymnastique (FSG). L'accession au sport de compétition a lieu à un âge précoce. Il s'avère donc nécessaire de disposer d'un concept d'encouragement décentralisé pour encourager la relève sur une large base et maintenir les enfants et les jeunes le plus longtemps possible dans leurs structures sociales.

Voici les besoins recensés par la FSG:

- Salle pour la gymnastique rythmique dans la région de Bienne
- Centre de sports gymniques à Wangen-Brüttisellen pour tous les sports gymniques (centre d'entraînement et de compétition)
- Salle de gymnastique artistique à Niederlenz (centre d'entraînement)
- Divers engins mobiles (utilisation selon les besoins dans les différents centres d'entraînement de la fédération)

**Estimation des investissements requis pour les sports gymniques: 40 - 60 millions de francs**

#### **4.2.3 Divers sports en salle**

[badminton, escrime, sports de combat (boxe, judo/ju-jitsu, karaté, lutte, taekwondo), escalade sportive, squash, tennis de table]

Des locaux et des équipements plus petits et spécifiques aux sports sont requis pour les entraînements. Les compétitions plus importantes, avec spectateurs, ont lieu dans des salles polyvalentes appropriées, qui doivent en général être équipées temporairement de sols et d'engins spécifiques aux sports. Pour être en mesure de réaliser à l'avenir des entraînements dans des conditions modernes, il convient de développer et de construire des installations spécifiques aux sports.

Voici les besoins recensés par les fédérations concernées:

##### Swiss Badminton

- Centre national d'entraînement dans la région Berne - Fribourg - Bienne
- Matériel mobile pour les compétitions (sols sportifs, grand écran, entre autres; stockage centralisé, utilisation selon les besoins dans diverses installations)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

##### Swiss Fencing

- 4 - 6 centres d'entraînement
- Estimation des investissements requis: 1 - 4 millions de francs

##### Swiss Boxing

Installations sportives d'importance nationale (CISIN): état de la mise en œuvre du programme et analyse des besoins

Rapport du Conseil fédéral en exécution du postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016

- Centre d'entraînement dans la région de Bâle

#### Fédération suisse de Judo & Ju-Jitsu

- Centre national d'entraînement de Suisse romande

#### Swiss Wrestling

- Centres d'entraînement de lutte à Martigny, Willisau, Freiamt
- Estimation des investissements requis pour les sports de combats boxe, judo-ju jitsu, lutte < 2 millions de francs

#### Club alpin suisse CAS

- Centre national d'entraînement (installation complète pour toutes les disciplines d'escalade sportive)
- Estimation des investissements requis: 3 - 5 millions de francs

#### Swiss Squash

- Court en verre mobile (utilisation selon les besoins dans diverses installations)
- Estimation des investissements requis: < 1 million de francs

#### Swiss Table Tennis

- Centre national d'entraînement (salle de tennis de table)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour les divers sports en salle: 17 - 42 millions de francs**

#### **4.2.4. Tennis**

Swiss Tennis possède et exploite un centre national d'entraînement à Bienne, qui comporte des salles d'entraînement et de compétition, des installations extérieures ainsi qu'un restaurant et des hébergements. L'encouragement de la relève axée sur la performance se fait dans des centres régionaux selon le concept et sous la surveillance de Swiss Tennis. En hiver, le nombre de salles de tennis s'avère insuffisant pour cela.

Voici les besoins recensés par Swiss Tennis:

- Centre national d'entraînement de tennis de Bienne: court central ouvert pour les compétitions et l'entraînement ainsi que diverses optimisations
- Centre de tennis de Wangen-Brüttisellen (réalisation en commun avec le centre de sports gymniques, voir ci-dessus)
- «Offensive en faveur des infrastructures»: toiture saisonnière de courts de tennis dans toutes les régions

**Estimation des investissements requis pour le tennis: 30 - 50 millions de francs**

#### **4.2.5. Sports sur gazon et athlétisme**

(football, athlétisme, baseball et softball, rugby, hockey sur gazon, golf)

Si tous ces sports demandent à être pratiqués sur des installations de grande surface en plein air, ils présentent aussi des exigences variées concernant ces surfaces. Les combinaisons de stades d'athlétisme et de football ne sont guère appropriées, car les spectateurs qui assistent aux matchs de football sont gênés par la piste circulaire (éloignement du terrain de jeu). Les terrains de rugby conformes aux normes sont trop grands pour les stades de football. Le hockey sur gazon requiert une pelouse artificielle différente de celle du football. Tous ces sports ont donc besoin d'installations qui leur sont spécifiques. Les fédérations nationales de rugby, de hockey et de golf envisagent de construire des centres nationaux.

Voici les besoins recensés par les fédérations concernées:

#### Association suisse de football

- Stade de Genève (modernisation avec maintien des 30'000 places assises)
- Terrain d'entraînement à la disposition exclusive de l'équipe nationale, y compris vestiaires et second terrain de jeu
- «Offensive en faveur des infrastructures»: un terrain de jeu en gazon (artificiel) dans chacun des 8 centres nationaux de la fédération
- «Centre de services» pour les fédérations sportives nationales à Bienne (salles polyvalentes, bureaux, hébergement; réaménagement du stade de Bienne ou d'une autre installation)
- Estimation des investissements requis: 20 - 30 millions de francs

#### Swiss Athletics

- Stade d'athlétisme à Lausanne (remplacement du stade de la Pontaise)
- Installation d'athlétisme à St-Moritz (extension de l'installation existante)
- 3 salles d'athlétisme avec piste circulaire de 200 m à Genève et Zurich ainsi que le long des axes Berne - Zurich et Bâle - Lucerne - Zoug (pourraient être partiellement combinées avec des vélodromes abritant une piste circulaire de 250 m)
- Estimation des investissements requis: 80 - 120 millions de francs

#### Rugby Suisse

- Home of Rugby (terrain en gazon artificiel et bâtiments d'exploitation, situation centrale);
- 2 centres d'entraînement en Suisse orientale et occidentale [terrain en gazon (artificiel) et bâtiments d'exploitation]
- Estimation des investissements requis: 5 - 10 millions de francs

#### Swiss Hockey

- Centre national d'entraînement (situation centrale, terrain en gazon artificiel, bâtiments d'exploitation, hébergement)
- Estimation des investissements requis: 3 - 6 millions de francs

#### Golfsuisse

- Centre national d'entraînement (terrains de golf, bâtiments d'exploitation)
- Estimation des investissements requis: 3 - 5 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour les sports sur gazon et l'athlétisme: 111 - 171 millions de francs**

#### **4.2.6. Cyclisme**

(cyclisme sur route, cyclisme sur piste, VTT, BMX, cyclo-cross, trial, cyclisme en salle, para-cycling)

Les pistes circulaires et les pistes de BMX permettent d'acquérir et d'entraîner des compétences de pilotage qui sont également requises dans les autres disciplines du cyclisme. Il est donc indispensable de disposer de plusieurs vélodromes couverts et d'installations de BMX répartis sur tout le territoire si l'on veut encourager la relève sur une large base et de manière efficace.

Voici les besoins recensés par Swiss Cycling:

- Vélodrome de Granges (locaux de formation et bureaux, hébergement pour les sportifs)
- 4 vélodromes couverts avec piste circulaire de 250 m à Genève, dans le nord-est de la Suisse en Suisse centrale et au Tessin (pouvant être partiellement combinés avec des salles d'athlétisme abritant une piste circulaire de 200 m)
- Piste de BMX avec toit (exploitation toute l'année)
- Piste de super-cross pour le BMX dans la région de Granges
- Piste d'entraînement de BMX à Magadino
- Centre de compétences cycliste (pour l'entraînement de la technique, les tests de matériaux, la recherche appliquée; installations sportives, bâtiments d'exploitation)
- Centre national d'entraînement de cyclisme en salle
- Centre national d'entraînement de trial dans la région d'Aigle
- Matériel mobile pour les compétitions sur route et de VTT, y compris un entrepôt centralisé (matériel de sécurité et de balisage, infrastructure d'arrivée, container pour le jury, etc.)

**Estimation des investissements requis pour le cyclisme: 80 - 120 millions de francs**

#### **4.2.7. Sports nautiques**

(aviron, canoë-kayak, voile)

Ces sports se pratiquent sur des lacs et des rivières. Ils doivent donc disposer de conditions appropriées, telles que le niveau d'eau, les conditions de vent, les vagues, la température, les autres utilisateurs et les prescriptions d'utilisation. De ce fait, il n'existe en Suisse qu'un nombre relativement restreint de plans d'eau pour l'entraînement et la compétition à un haut niveau. En outre, les activités d'entraînement et de compétition nécessitent des infrastructures modernes au bord de l'eau et dans l'eau.

Voici les besoins recensés par les fédérations concernées:

##### Swiss Rowing

Swiss Rowing exploite en droit de superficie un centre national d'aviron à Sarnen, y compris la restauration et l'hébergement.

- Centre national d'aviron à Sarnen: achat et agrandissement du bâtiment du centre
- Centre national d'aviron à Sarnen, Lucerne-Rotsee et Sempach: plusieurs petits agrandissements et rénovations (salles de musculation, hangar à bateaux, lignes de bouées, installations de chronométrage, etc.)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

##### Swiss Canoe

- Rivière artificielle pour l'entraînement durant toute l'année et les compétitions internationales sur une grande rivière ou un lac
- Centre de canoë à Buochs (construction d'un parcours de slalom sur le cours inférieur de l'Aa d'Engelberg, etc.)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

##### Swiss Sailing

- Installation portuaire au lac Léman comme centre d'entraînement
- «Centre de performance mobile» pour les activités d'entraînement durant toute l'année sur différents lacs et mers (acquisition de véhicules tracteurs, remorques, bateaux à moteur, containers pour ateliers et équipes, etc.)
- Estimation des investissements requis: 5 - 10 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour les sports nautiques: 15 - 40 millions de francs**

#### 4.2.8. Sports aquatiques

(natation, natation artistique, plongée, water-polo)

Ces quatre disciplines ont chacune des exigences spécifiques en matière d'infrastructures. Les piscines existantes sont fortement fréquentées par le public dans le cadre des offres d'activités physiques et sportives. De ce fait, l'offre de plans d'eau pour la relève et le sport d'élite est restreinte. Swiss Swimming dirige le centre national d'entraînement au CST à Tenero. Dans l'intérêt d'un large encouragement de la relève, Swiss Swimming aspire à la construction de plusieurs centres de natation dans différentes régions, pilotés de manière centralisée par la fédération. Les investissements requis sont élevés, car ces installations sont coûteuses et la plupart de celles qui existent ne satisfont plus aux exigences du sport de compétition.

Voici les besoins recensés par Swiss Swimming:

- Centre de natation de Suisse orientale, avec bassin de 50 m et 10 couloirs pour l'entraînement et la compétition
- Centre d'entraînement en altitude, à 1800 m au minimum, avec bassin de 50 m, 6 - 8 couloirs et infrastructures annexes (le cas échéant en collaboration avec d'autres fédérations)
- Plusieurs grandes bases d'entraînement pour l'encouragement de la relève dans des agglomérations urbaines, avec bassin de 50 m et 10 couloirs pour l'entraînement et la compétition
- 2 centres d'entraînement pour la natation artistique (bassins de natation et salle de gymnastique, usage commun d'installations/de projets existants, de préférence à Berne et Zurich)
- 5 bases d'entraînement pour le plongeur, pour l'entraînement et la compétition, avec des équipements de sauts synchronisés et une installation de saut à sec (usage commun d'installations/de projets existants, de préférence à Genève, Lausanne, Berne/Fribourg, Aarau, Zurich)
- 3 bases d'entraînement pour le water-polo, pour l'entraînement et la compétition (usage commun d'installations/de projets existants, de préférence à St-Gall, Kreuzlingen, région de Fribourg)

**Estimation des investissements requis pour les sports aquatiques: 150 - 300 millions de francs**

#### 4.2.9. Sports de glace

(curling, hockey sur glace, patinage sur glace, bob, skeleton, luge)

En raison des différentes exigences concernant la qualité de la glace, il est nécessaire de disposer d'installations séparées pour le curling, le patinage sur glace et le hockey sur glace. Les patinoires



Installations sportives d'importance nationale (CISIN): état de la mise en œuvre du programme et analyse des besoins

Rapport du Conseil fédéral en exécution du postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016

de hockey sur glace peuvent être utilisées pour des grandes manifestations de patinage sur glace ou de curling, si la glace est préparée en conséquence.

Swiss Ice Hockey a besoin de nombreuses installations d'entraînement et de compétition. Les rencontres des différences sélections nationales doivent avoir lieu simultanément, dans des périodes internationalement coordonnées. En même temps, les patinoires appropriées existantes sont fortement occupées par les clubs locaux.

Le patinage de vitesse sur glace est insignifiant en Suisse, faute d'installations appropriées. La traditionnelle piste de patinage de vitesse de Davos ne peut plus être exploitée en tant que piste de glace naturelle. Sa transformation en anneau de glace artificielle a échoué jusqu'à présent en raison des coûts.

La piste olympique de bob de Saint-Moritz–Celerina est la seule installation d'entraînement et de compétition en Suisse pour le bob, le skeleton et la luge. C'est aussi la seule piste de glace naturelle au monde encore en fonction pour des compétitions au plus haut niveau.

Voici les besoins recensés par les fédérations concernées:

#### Swisscurling

- Centre d'entraînement au Tessin (halle de curling avec les infrastructures annexes nécessaires)
- «Centre de services» pour les fédérations de sport nationales à Bienne (salles polyvalentes, bureaux, hébergement; extension du Stade de Bienne ou d'une autre installation)
- Estimation des investissements requis: 5 - 15 millions de francs

#### Swiss Ice Hockey

- 5 - 10 patinoires supplémentaires dans différentes régions
- Estimation des investissements requis: 40 - 200 millions de francs

#### Swiss Ice Skating

- 3 - 4 centres de patinage
- Centre national de patinage de vitesse de Davos avec anneau de glace artificielle de 400 m
- Matériel mobile pour le short track (acquisition d'un système de tapis, stockage centralisé)
- Estimation des investissements requis: 20 - 30 millions de francs

#### Swiss Sliding

- Piste de bob de Saint-Moritz–Celerina (optimisations)
- 3 bases d'entraînement ouest, centre et est avec piste de poussée couverte et infrastructure annexe
- Estimation des investissements requis: 3 - 6 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour les sports de glace: 68 - 251 millions de francs**

#### **4.2.10. Sports de neige**

(biathlon, ski freestyle, snowboard, snowboard freestyle, ski de fond, ski alpin, saut à ski)

Les exigences liées aux différentes infrastructures de sports de neige augmentent constamment (sécurité, sécurité de la neige, matériel sportif performant, nouvelles disciplines). Des installations sont nécessaires dans différentes régions, présentant des topographies et des difficultés diverses,

pour entraîner des situations de compétition et pouvoir disposer, indépendamment des conditions météorologiques et d'enneigement, de sites d'entraînement appropriés. Ceci implique un besoin d'investissement important et permanent pour les infrastructures de sports de neige.

Voici les besoins recensés par Swiss-Ski:

#### Biathlon

- Arène de biathlon à Lenzerheide (prolongation de la piste de ski à roulettes)
- Centre national d'entraînement à Realp (20 - 30 cibles, enneigement artificiel)
- Base d'entraînement à Obergoms (divers agrandissements)
- Base d'entraînement en Suisse romande (30 cibles, piste de ski à roulettes de 2 km, licence B pour les compétitions internationales)
- Bases d'entraînement à Engelberg et Kandersteg (10 cibles, piste de ski à roulettes de 1,5 km)
- Estimation des investissements requis: 20 - 50 millions de francs

#### Ski freestyle, snowboard et snowboard freestyle

- Installations à Saas Fee, Zermatt, Laax, Davos, Engelberg, Brigue, Tenero, Airolo, Mettmenstetten, Engadine, Arosa, Veysonnaz entre autres (divers agrandissements et optimisations)
- Estimation des investissements requis: 10 - 15 millions de francs

#### Ski de fond

- Installations à Davos, Obergoms, Engadine, Lenzerheide, Engelberg, Macolin entre autres (divers agrandissements et optimisations)
- Estimation des investissements requis: 25 - 50 millions de francs

#### Ski alpin

- Pistes pour Coupe du monde à Crans-Montana (divers agrandissements et optimisations en vue des compétitions de Coupe du monde et championnats du monde prévus)
- Pistes pour Coupe du monde à Lenzerheide (divers agrandissements et optimisations, en particulier guidage des pistes et séparation de l'utilisation touristique)
- Piste de course et d'entraînement à Diavolezza, Engelberg, Stoos, Hoch-Ybrig entre autres (divers agrandissements et optimisations, en particulier pour la sécurité et la sécurité de la neige)
- Salle de sport triple pour le centre national d'entraînement d'Engelberg
- Bases d'entraînement d'été à Saas Fee et Zermatt (mesures de construction annuelles pour l'aménagement des pistes sur le glacier)
- Matériel mobile de sécurité et de balisage (agrandissement et renouvellement du pool de matériel, stockage centralisé, utilisation pour les courses nationales et internationales)
- Estimation des investissements requis: 40 - 80 millions de francs

#### Saut à ski

- Tremplin de saut à ski à Einsiedeln, Kandersteg, etc. (divers agrandissements et optimisations, en particulier pour une exploitation en hiver)
- Tremplin de saut à ski à Kandersteg (divers agrandissements et optimisations, en particulier une nouvelle tour pour les juges de saut)
- Tremplin à Engelberg (agrandissement avec 3 tremplins plus petits)
- 3 nouveaux tremplins d'entraînement et de compétition pour l'été et l'hiver à St-Moritz, Gstaad et à la Vallée de Joux
- Estimation des investissements requis: 10 - 20 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour les sports de neige: 105 - 215 millions de francs**

#### **4.2.11. Divers sports**

(beach-volley, sport-handicap, CO, pentathlon, sports équestres, tir sportif, triathlon, etc.)

Ces sports ont des exigences très spécifiques en termes d'infrastructures.

Voici les besoins recensés par leurs fédérations faïtières:

##### Swiss Volley

- Installations d'entraînement et de compétition pour le beach-volley à Gstaad (divers agrandissements et optimisations en vue de championnats du monde)
- Plusieurs salles de beach-volley en guise de centres d'entraînement pour la relève, comportant chacune au moins 3 terrains (à Aarau, à Frauenfeld, à Arlesheim, à Anet, en Suisse centrale, à Bâle et en Argovie notamment)
- Estimation des investissements requis: 5 - 10 millions de francs

##### Association suisse des paraplégiques

- Salle d'entraînement pour le sport en fauteuil roulant, le handbike et d'autres sports d'endurance sur le campus de Nottwil
- Estimation des investissements requis: 6 - 9 millions de francs

##### Swiss Orienteering

- Appareils et matériel mobiles pour l'entraînement et la compétition (acquisition de postes de contrôle électroniques, de GPS, d'appareils électroniques, de véhicules pouvant servir de bureaux d'entraînement et de compétition, de cartes, etc.)
- Estimation des investissements requis: 4 - 8 millions de francs

##### Pentathlon Suisse

- Appareils et matériel mobiles pour l'entraînement et la compétition (acquisition d'un système de cibles électroniques)
- Estimation des investissements requis: < 1 million de francs

##### Fédération Suisse des Sports Equestres

- Centre d'entraînement en Suisse orientale pour toutes les disciplines équestres
- Centre équestre à Giubiasco pour l'entraînement et la compétition (divers agrandissements)
- Appareils et matériel mobiles (acquisition d'obstacles notamment)
- Estimation des investissements requis: 13 - 19 millions de francs

##### Fédération sportive suisse de tir

- Installations de tir sportif pour l'entraînement et la compétition à Thoune, Buchs-Lostorf, Liestal, Zurich, Kerenzerberg, Berthoud, Schwadernau, Perles, Lausanne, Echallens, St-Triphon, Macolin et Tenero notamment (divers agrandissements et optimisations)
- Estimation des investissements requis: 15 - 25 millions de francs

##### Swiss Triathlon

- Centre national de performance à Wallisellen (divers agrandissements et optimisations)
- Stade de compétition dans la région de Zurich (zone de changement couverte, ponton, tronçon de vélo asphalté, vestiaires, salle de musculation, bureaux et locaux de stockage notamment)
- Appareils et matériel mobiles pour l'entraînement et la compétition (acquisition d'un ponton, de bouées, de supports à vélos, de chronomètres et d'une infrastructure d'arrivée notamment)
- Estimation des investissements requis: 2 - 8 millions de francs

**Estimation des investissements requis pour ces divers sports: 46 - 80 millions de francs**

#### **4.2.12. Autres besoins recensés**

(Swiss Olympic, SwissTopSport STS)

##### Swiss Olympic

Swiss Olympic, l'association faitière des fédérations sportives suisses et Comité national olympique, déclare avoir besoin d'un «centre olympique suisse» (COS) commun à tous les sports. Ce centre permettra d'optimiser les conditions cadres offertes au sport d'élite et de préserver, voire d'améliorer la compétitivité de la Suisse sur le plan sportif. Il favorisera en particulier l'utilisation des synergies et l'échange de savoir entre les athlètes, les entraîneurs, les chercheurs, les professionnels du monde médical et les psychologues.

➤ Estimation des investissements requis pour la première phase: 10 - 20 millions de francs

##### SwissTopSport STS

SwissTopSport STS réunit sous un même toit les organisateurs des 21 plus importantes manifestations sportives internationales qui se déroulent chaque année en Suisse. Pour réaliser ces manifestations, les organisateurs travaillent en étroite collaboration avec les fédérations sportives nationales concernées. STS entend acheter des infrastructures mobiles, notamment des tribunes et des tentes, qui seront temporairement mises à la disposition de ses membres et d'autres organisateurs de manifestations d'envergure internationale.

➤ Estimation des investissements requis: 5 - 10 millions de francs

**Estimation des investissements requis:**

**15 - 30 millions de francs**

#### 4.3. Résumé des besoins recensés

Chapitre	Sports	Investissement requis en mio CHF	
5.2.1	<b>Sports de balle et de ballon en salle, total</b>	<b>85</b>	<b>– 165</b>
	- Basketball	20	– 40
	- Handball	40	– 80
	- Unihockey	20	– 30
	- Volleyball	5	– 15
5.2.2	<b>Sport gymniques, total</b>	<b>40</b>	<b>– 60</b>
5.2.3	<b>Tennis total</b>	<b>30</b>	<b>– 50</b>
5.2.4	<b>Divers sports en salle, total</b>	<b>17</b>	<b>– 42</b>
	- Badminton	5	– 15
	- Escrime	1	– 4
	- Sports de combat (boxe, judo & ju-jitsu, lutte)		< 2
	- Escalade sportive	3	– 5
	- Squash		< 1
	- Tennis de table	5	– 15
5.2.5	<b>Sports sur gazon et athlétisme, total</b>	<b>111</b>	<b>– 171</b>
	- Football	20	– 30
	- Athlétisme	80	– 120
	- Rugby	5	– 10
	- Hockey sur gazon	3	– 6
	- Golf	3	– 5
5.2.6	<b>Cyclisme, total</b>	<b>80</b>	<b>– 120</b>
5.2.7	<b>Sports nautiques, total</b>	<b>15</b>	<b>– 40</b>
	- Aviron	5	– 15
	- Canoë-kayak	5	– 15
	- Voile	5	– 10
5.2.8	<b>Sports aquatiques, total</b>	<b>150</b>	<b>– 300</b>
5.2.9	<b>Sports de glace, total</b>	<b>68</b>	<b>– 251</b>
	- Curling	5	– 15
	- Hockey sur glace	40	– 200
	- Patinage artistique	20	– 30
	- Bob, skeleton, luge	3	– 6
5.2.10	<b>Sports de neige, total</b>	<b>105</b>	<b>– 215</b>
	- Biathlon	20	– 50
	- Ski freestyle, snowboard et snowboard freestyle	10	– 15
	- Ski de fond	25	– 50
	- Ski alpin	40	– 80
	- Saut à ski	10	– 20
5.2.11	<b>Divers sports, total</b>	<b>46</b>	<b>– 80</b>
	- Course d'orientation	4	– 8
	- Pentathlon		< 1
	- Sports équestres	13	– 19
	- Tir sportif	15	– 25
	- Triathlon	2	– 8
	- Beach-volleyball	5	– 10
	- Sport-handicap	6	– 9
5.2.12	<b>Autres besoins recensés, total</b>	<b>15</b>	<b>– 30</b>
	- Swiss Olympic	10	– 20
	- SwissTopSport	5	– 10
<b>Volume d'investissement total</b>		<b>762</b>	<b>– 1524</b>

## **5. Autres mesures visant à encourager le sport de compétition**

Le postulat Hêche demande au Conseil fédéral d'examiner s'il y a lieu de proposer, en plus des compléments au programme d'encouragement CISIN 4, d'autres mesures permettant à la Confédération de poursuivre son engagement en faveur du sport, du sport d'élite et de la relève dans le sport de compétition.

Dans l'optique de la mise en œuvre de la motion 13.3369 déposée par la CSEC-CN, le Conseil fédéral a établi une vue d'ensemble conceptuelle et financière portant sur l'avenir de l'encouragement du sport par la Confédération. Cette vue d'ensemble comprend trois concepts: un concept concernant le sport populaire, un concept concernant la relève et le sport d'élite et un concept concernant les infrastructures sportives. Le premier recommande le développement d'offres de sport ciblées dans le but d'augmenter l'activité physique et sportive de la population. Le deuxième vise l'amélioration des conditions-cadres pour les athlètes et les entraîneurs et le troisième décrit les travaux de rénovation et d'agrandissement à effectuer, notamment dans les centres sportifs de Macolin et de Tenero.

En s'appuyant sur ces trois concepts, le Conseil fédéral a défini, dans le Plan d'action de la Confédération pour encourager le sport, diverses mesures pour encourager le sport de manière ciblée. Ce plan ne compte pas la CISIN parmi ses objets. Les Chambres fédérales ont en pris connaissance en mars 2017 et, au moyen d'une motion, ont chargé le Conseil fédéral de mettre chaque année 15 millions de francs supplémentaires à la disposition de la relève dans le sport compétition.

Un processus de mise en œuvre des mesures a été défini. Il comprend deux étapes, la première de 2017 à 2023 et la seconde à partir de 2024. Les travaux correspondant à la première étape ont débuté et les crédits nécessaires à leur réalisation sont demandés au Parlement dans le cadre du budget ordinaire ou au moyen de messages spécifiques, p. ex. de messages sur l'immobilier.

Le Conseil fédéral a renoncé à détailler, dans le plan d'action, les incidences financières des mesures et des projets prévus à partir de l'année 2024. Le moment venu, il lui appartiendra de déterminer selon quelles modalités l'encouragement du sport doit se poursuivre, compte tenu des possibilités financières offertes par le budget fédéral.

## 6. Evaluation

Grâce à la Conception des installations sportives d'importance nationale CISIN, la Confédération dispose d'un instrument qui lui permet, depuis 1998, d'encourager efficacement et en continu le sport d'élite et la relève dans le sport de compétition en soutenant des projets d'infrastructures. Cette forme d'encouragement a également des répercussions positives sur le sport populaire.

Les développements techniques, sociaux et économiques ainsi que la concurrence internationale contribuent à renforcer les exigences en matière d'infrastructures sportives et requièrent sans cesse de nouveaux investissements. La mise à disposition d'installations à la pointe du progrès constitue donc une tâche permanente et répond aux objectifs de l'encouragement du sport par la Confédération. En conséquence, celle-ci octroie des aides financières pour la construction d'installations sportives d'importance nationale et élabore une CISIN à cet effet conformément à l'art. 42 OESp.

L'annexe 1 recense les installations d'importance nationale cofinancées dans le cadre de la CISIN. D'autres installations d'importance nationale qui ont été réalisées sans le soutien de la Confédération figurent dans le catalogue des installations sportives d'importance nationale. Les besoins des fédérations sportives nationales pour leurs activités d'entraînement et de compétition ont été recensés, sur la base de leurs concepts d'encouragement, en juin 2017 (et actualisés à l'automne 2018).

Les besoins exprimés par les fédérations sportives nationales nécessitent des investissements variant entre 750 millions et 1,5 milliard de francs pour les cinq à dix années à venir. La politique d'encouragement de la relève des fédérations sportives se fonde sur des stratégies à long terme. Les besoins recensés, qu'ils portent sur la construction d'installations additionnelles ou le renouvellement d'installations existantes, s'inscrivent dans cette perspective et sont avérés. Les concrétiser entraînera une nette plus-value pour l'encouragement du sport en général. Ces nouvelles constructions garantiront aux sportifs d'élite et à la relève un meilleur accès à des installations d'entraînement adaptées aux besoins actuels. Et ces installations pourront être mises à la disposition du sport populaire lorsqu'elles ne seront pas utilisées par ces athlètes de pointe.

La loi sur l'encouragement du sport ne donne pas droit à des aides financières, mais permet de soutenir certains projets susceptibles et dignes d'être soutenus. Il conviendra d'évaluer de manière approfondie, dans le cadre de l'élaboration d'un nouveau message portant ouverture de crédit (CISIN 5), quels projets remplissent les conditions légales de la CISIN pour obtenir des aides financières et peuvent effectivement être réalisés à brève échéance. Cette évaluation reposera sur les bases légales en vigueur, notamment les critères figurant aux art. 79 et 80 de l'ordonnance du DDPS sur les programmes et les projets d'encouragement du sport (cf. annexe 2). Citons notamment, pour toute installation, le besoin avéré d'au moins une fédération sportive nationale, le financement des investissements pour la construction et l'agrandissement ainsi que l'exploitation sur le long terme, de même que la conclusion d'un contrat d'utilisation de longue durée avec les fédérations sportives nationales concernées.

Les exigences qualitatives et quantitatives auxquelles doivent répondre les installations sportives d'importance nationale sont plus sévères que celles imposées aux installations locales et régionales, utilisées avant tout par les écoles, les clubs et la population. C'est d'autant plus valable pour les installations qui accueillent des manifestations sportives internationales. '

Les besoins en termes d'encouragement du sport ainsi que l'important effet de levier des subventions fédérales pour les installations sportives d'importance nationale plaident en faveur de la poursuite de l'engagement de la Confédération sous la forme d'un crédit CISIN. Les installations sportives de la CISIN jouent en outre un rôle important pour l'activité physique et sportive de la population. Vu les besoins recensés et pour autant que le taux des subventions fédérales reste au

Installations sportives d'importance nationale (CISIN): état de la mise en œuvre du programme et analyse des besoins

Rapport du Conseil fédéral en exécution du postulat Hêche (16.4085) du 15.12.2016

niveau actuel (près de 9%), les besoins financiers devraient s'élever à près de 10 millions de francs par an en moyenne sur une période de réalisation de 20 ans. L'impact de la CISIN sur les finances fédérales devrait ainsi être à peu près le même que ces dernières années.

Avec l'actuelle mise en œuvre de la première phase du Plan d'action de la Confédération pour encourager le sport, la Confédération encourage également la relève et le sport d'élite dans le sport de compétition. D'autres mesures ne sont donc pas nécessaires.

## **7. Conclusions**

Conformément à l'art. 42, al. 2, let. d, OESp, la CISIN met en évidence les priorités en termes de réalisation et les incidences financières. Sur la base du présent rapport, des analyses approfondies seront menées pour évaluer si les projets donnant droit à un encouragement remplissent les critères de la CISIN, les prioriser, ainsi que déterminer les volumes d'investissement ainsi que le montant du crédit d'engagement nécessaire. Ces travaux seront immédiatement lancés et un message sur le crédit CISIN (CISIN 5) sera soumis au Parlement. Ce message portant ouverture de crédit indiquera quels projets doivent être soutenus en priorité, quels moyens sont nécessaires et sur quelle période.

La CISIN sera constamment actualisée. A l'avenir, d'autres messages portant ouverture de crédit seront soumis au Parlement en fonction des besoins en termes d'encouragement du sport, en principe tous les quatre ans (CISIN 6 ss.). Grâce à cette continuité dans les arrêtés fédéraux, les demandes de subventionnement pourront être soutenues indépendamment de leur date de dépôt pour autant qu'elles répondent aux exigences de la CISIN.



**Annexe 1: Vue d'ensemble des aides financières CISIN 1-4**

Fédération sportive nationale	Installations	Total des subventions (en mio CHF)
Sports de neige	<p><b>Total</b></p> <p><u>Ski alpin</u>            CISIN 1-3:            Piste pour Coupe du monde à Lenzerheide (1,47)            Piste pour Coupe du monde au Lauberhorn (0,35)            Centre d'entraînement d'été à Zermatt (1,50)            Centre d'entraînement d'été à Saas-Fee (0,35)            Piste pour Coupe du monde à Saint-Moritz (3,00)            Matériel de sécurité mobile (2,13)            Piste de ski à Stoos (0,05)            Piste pour Coupe du monde à Adelboden (0,07)            CISIN 4:            Pistes de ski Usser Isch à Davos (0,73)            Piste de ski / RTZ à Hasliberg (0,50)            Piste de ski à Stoos (0,70)            Piste pour Coupe du monde à Saint-Moritz (3,00)            Matériel de sécurité mobile (0,75)            Centre d'entraînement d'été à Zermatt (0,75)            Centre d'entraînement d'été à Saas-Fee (0,75)            Piste pour Coupe du monde au Lauberhorn (0,50)            Pistes de ski à Zinal (0,30)            Pistes de ski à Veysonnaz (0,105)</p> <p><u>Saut à ski</u>            CISIN 1-3:            Tremplins à Einsiedeln (2,43)            Tremplins à Kandersteg (0,10)            Tremplin à Engelberg (0,50)            CISIN 4:            Tremplins à Kandersteg (2,40)            Tremplins à Einsiedeln (0,50)            Tremplins à Engelberg (1,00)</p> <p><u>Biathlon</u>            CISIN 1-3:            Installation de biathlon au Gantrisch (0,04)            Biathlon-Arena à Lenzerheide (0,30)            CISIN 4:            Biathlon-Arena à Lenzerheide (1,50)</p> <p><u>Ski de fond</u>            CISIN 4:            Centre de ski de fond à Campra (1,50)            Infrastructure pour le ski de fond dans la vallée de Conches (0,625)            Infrastructure pour le ski de fond à Davos (1,25)</p>	<p><b>32,29</b></p> <p>17,005</p> <p>6,93</p> <p>1,84</p> <p>3,375</p>

Fédération sportive nationale	Installations	Total des subventions (en mio CHF)
	<p><u>Freestyle</u> CISIN 4: Superpipe à Laax (0,50) Rampes d'eau à Mettmenstetten (0,14) Installations de freestyle à Airolo (0,50)</p> <p><u>Divers</u> CISIN 4: Centre national d'entraînement à Engelberg (1,00) Centre national d'entraînement à Davos (1,00)</p>	<p>1,14</p> <p>2,00</p>
Football	<p>CISIN 1-3: Stade de Suisse à Berne (10,20) Stade Saint-Jacques à Bâle (4,00) Stade de Genève (5,00) (En sus, contributions pour les stades de Berne, Bâle, Genève et Zurich Letzigrund dans le cadre de l'EURO 2008) CISIN 4: Centre national de football pour le football féminin à Bienne (6,00)</p>	<b>25,20</b>
Hockey sur glace	<p>CISIN 1-3: Patinoire à Davos (1,50) St. Jakob Arena à Bâle (2,00) Patinoire d'entraînement à Fribourg (1,00) PostFinance Arena à Berne (4,00) CISIN 4: Centre de sports de glace de Malley Prilly (6,00) Patinoire et salle de spectacle polyvalente à Viège (1,00) La Patinoire à Porrentruy (1,00) Patinoire d'entraînement du HC Davos (1,00) Patinoire de St-Léonard à Fribourg (1,00) Nouveau stade multifonctionnel à Ambri (1,00) Deuxième patinoire à Langnau i.E. (1,00)</p>	<b>20,50</b>
Diverses installations polysportives (pouvant être utilisées par plusieurs fédérations)	<p>CISIN 1-3: Hallenstadion à Zurich (3,50) Centre sportif à Huttwil (2,00) Centre sportif à Loèche-les-Bains (0,50) linth arena sgu à Näfels (2,00) Station de sport en altitude à Saint-Moritz (0,80) Maison internationale du sport à Lausanne (0,05) CISIN 4: Pilatus Arena à Kriens (3,00) Centre de sports de balle et de ballon à Muri-Gümligen (2,20) Centre sportif GoEasy à Untersiggenthal (1,20) Salle de freestyle polysportive du Collège de Brigue (0,40)</p>	<b>15,65</b>

<b>Fédération sportive nationale</b>	<b>Installations</b>	<b>Total des subventions (en mio CHF)</b>
Cyclisme	CISIN 1-3 : Centre Mondial du Cyclisme à Aigle (5,00) CISIN 4 : Vélodrome Suisse à Granges (5,00) Piste de BMX au Centre Mondial du Cyclisme à Aigle (0,20) Piste de BMX à Winterthour (0,34)	<b>10,54</b>
Sports aquatiques	CISIN 4: Centre de natation à Uster (4,00) Centre de natation à Sursee (4,00) Centre de natation à Lausanne (2,00)	<b>10,00</b>
Athlétisme	CISIN 1-3: Centre d'athlétisme à St-Gall (4,00)	<b>4,00</b>
Aviron	CISIN 1-3: Centre national d'aviron à Sarnen (0,50) Centre d'aviron Rotsee à Lucerne (0,28) CISIN 4: Centre d'aviron Rotsee à Lucerne (3,00) Centre national d'aviron à Sarnen (0,04)	<b>3,82</b>
Patinage	CISIN 1-3: Centre national de sports de glace à Champéry	<b>3,50</b>
Bob, skeleton, luge	CISIN 1-3: Piste olympique de bob à Saint-Moritz – Celerina (2,00) Piste de poussée de bob à Andermatt (0,06) CISIN 4: Piste olympique de bob à Saint-Moritz – Celerina (1,00)	<b>3,06</b>
Tennis	CISIN 1-3: Centre national de tennis à Bienne (1,50) CISIN 4: Centre national de tennis à Bienne (1,50)	<b>3,00</b>
Unihockey	CISIN 4: 2 sols mobiles (0,08) Centre national d'entraînement de unihockey Sportzentrum Win4 à Winterthour (2,70)	<b>2,78</b>
Handball	CISIN 1-3: Centre national de handball à Schaffhouse (2,50)	<b>2,50</b>
Basketball	CISIN 1-3: Centre national de basketball à Fribourg (1,50)	<b>1,50</b>
Volleyball	CISIN 1-3: Centre national de beach-volley à Berne (0,15) CISIN 4: Centre national d'entraînement de volleyball à Schönenwerd (0,90)	<b>1,05</b>
Curling	CISIN 4: Centre national de curling à Bienne (1,00)	<b>1,00</b>
CO	CISIN 1-3: Infrastructures mobiles de CO (0,07)	<b>0,77</b>

<b>Fédération sportive nationale</b>	<b>Installations</b>	<b>Total des subventions (en mio CHF)</b>
	CISIN 4: Infrastructures mobiles de CO (0,70)	
Canoë-kayak	CISIN 1-3: Centre de canoë-kayak à Goumois JU (0,13) Centre de canoë-kayak (régates) à Rapperswil – Jona (0,24)	<b>0,37</b>
Golf	CISIN 4: Golf à Crans-Montana (0,50)	<b>0,50</b>
Sports sur roulettes	CISIN 1-3: Inline Drom à Weinfelden (0,40)	<b>0,40</b>
Baseball et softball	CISIN 1-3: Centre national de baseball et de softball à Zurich (0,30)	<b>0,30</b>
Boccia	CISIN 1-3: Bocciodrome national à Lugano (0,30)	<b>0,30</b>
Tir sportif	CISIN 1-3: Installation de tir à Schwadernau (0,05) CISIN 4: Installation de tir à Schwadernau (0,095) Installation de tir à Perles (0,065)	<b>0,21</b>
Sport-handicap	CISIN 1-3: Centre de handi-aviron à Sempach (0,15)	<b>0,15</b>
Escalade sportive	CISIN 4: Centre national d'entraînement d'escalade sportive à Bienne (0,08)	<b>0,08</b>
Pentathlon	CISIN 1-3: Infrastructures mobiles (0,01)	<b>0,01</b>
Divers	CISIN 1-3: Programme de consolidation (23'300)	<b>0,02</b>
<b>Total des subventions CISIN 1-4</b>		<b>143,50</b>
<b>Ressources financières inutilisées</b>	Crédits échus suite à des reports ou à des abandons de projet (en millions de francs): stades du Letzigrund à Zurich (8,0) et de la Pontaise à Lausanne (6,8), centres de natation à Winterthour et à Lausanne (6,0); CMC (1,0), station de sport en altitude à St-Moritz (0,70); stade d'athlétisme à Lausanne (4,0)	<b>26,50</b>
<b>TOTAL FINAL</b>		<b>170,00</b>

## **Annexe 2: Extrait de l'ordonnance du DDPS du 25 mai 2012 sur les programmes et les projets d'encouragement du sport (OPESp; RS 415.011)**

### **Chapitre 4: Installations sportives d'importance nationale**

#### **Art. 79 Importance nationale**

Une installation sportive est dite d'importance nationale quand:

- a) Il est établi, sur des bases fondées, qu'elle répond au besoin d'une ou de plusieurs fédérations sportives nationales organisatrices d'activités sportives d'importance nationale et que ce besoin est documenté;
- b) les fédérations sportives concernées ne disposent pas d'autre solution viable pour organiser des activités sportives d'importance nationale;
- c) elle suffit à satisfaire aux objectifs des fédérations concernées;
- d) elle est conforme aux règlements des fédérations nationales et internationales concernées et offre, pour l'utilisation prévue, suffisamment de locaux annexes à une distance acceptable, y compris pour l'hébergement et la restauration;
- e) elle remplit, en tant qu'installation d'importance nationale destinée à la compétition, toutes les exigences requises pour l'organisation de compétitions internationales, conformément aux prescriptions des fédérations sportives nationales et internationales, y compris en ce qui concerne l'accueil des spectateurs;
- f) elle est desservie par des transports publics performants;
- g) elle est utilisée conformément à son but, qu'une grande importance est accordée à l'aménagement urbanistique et écologique de l'espace public et que toutes les surfaces restent, du point de vue tant de leur aménagement que de leur entretien, aussi proches que possible de la nature pour autant que cela soit compatible avec l'utilisation sportive qui en est faite;
- h) elle satisfait, qu'il s'agisse d'une nouvelle construction ou d'une installation assainie, aux standards les plus récents, aussi bien en matière de technique de construction que de consommation d'énergie et d'eau, et qu'une grande attention est accordée à la qualité fonctionnelle et architecturale et au caractère financièrement avantageux des procédés de construction;
- i) les prescriptions légales en matière de protection de la nature et des paysages sont respectées et les buts de la «Conception Paysage Suisse» pris en compte, notamment:
  - 1. minimiser les dégradations et les charges résultant de la construction et de l'exploitation de l'installation et réparer autant que possible celles qui subsistent, selon le principe de causalité,
  - 2. encourager les usagers de l'installation à adopter un comportement respectueux de la nature et du paysage,
  - 3. éviter la desserte mécanique de paysages d'une grande valeur; et quand
- j) il est tenu compte des besoins spécifiques des personnes handicapées conformément aux dispositions légales en vigueur.

### **Art. 80 Subventions fédérales**

<sup>1</sup> L'OFSPPO peut subventionner la construction d'une installation sportive d'importance nationale ou la transformation d'une installation sportive en infrastructure d'importance nationale si:

- a) l'installation en question est répertoriée dans la CISIN;
- b) son exploitation, et en particulier le financement de celle-ci, y compris les travaux d'entretien réguliers et périodiques, sont garantis à long terme par l'institution ou l'entreprise exploitante;
- c) son utilisation à long terme pour l'organisation d'activités sportives d'importance nationale est assurée par des contrats passés entre l'institution ou l'entreprise exploitante et les fédérations sportives ou organisateurs de manifestations sportives concernés;
- d) le financement du projet de construction est assuré, moyennant la prise en compte des éventuelles subventions de la Confédération.

<sup>2</sup> Le montant de la subvention ainsi que la hiérarchisation des demandes de subventions sont déterminés sur la base des critères suivants:

- a) montant des crédits autorisés;
- b) importance du projet pour le sport suisse;
- c) qualité, avancement et chances de réalisation du projet;
- d) utilisation prévue pour des manifestations d'importance nationale; et
- e) volume d'investissement global en faveur du sport et autres effets de la décision.



### Annexe 3: Besoins signalés par les fédérations sportives nationales, sans appréciation ni priorisation

(sports olympiques / paralympiques et autres sports des classifications 1 - 3)

Sport	Projets CISIN 1 à 4 (en exploitation, en construction ou en cours de planification)	Besoins recensés (en complément de la CISIN 4)	Estimation des investissements requis (en mio CHF)
<b>Sports de balle et de ballon en salle</b>	Salles et centres polyvalents Schweizersbild à Schaffhouse et à Fribourg (basketball), GoEasy Siggenthal Station Moos à Gümligen, WIN4 à Winterthur, Arena à Schönenwerd, Hallenstadion à Zurich, Pilatus Arena à Kriens (en cours de planification)		<b>85 - 165</b>
Basketball	Centre National de Basketball à Fribourg	Salle polyvalente pour spectacles sportifs et événementiels à Lugano (centre national d'entraînement et centre de compétition)	20 - 40
Handball	- Centre national d'entraînement de handball à Schaffhouse (centre de sports de balle et de ballon Schweizersbild à Schaffhouse) - Centre sportif GoEasy Siggenthal Station - Salle de sports de balle et de ballon Moos à Gümligen	- 3-4 salles de compétition polyvalentes (Suisse orientale, Suisse romande, Thoue et évent. région de Bâle) - Académie de handball féminin - Sol mobile	40 - 80
Unihockey	- 2 sols mobiles - Centre national d'entraînement de unihockey à Winterthur (centre de sports de balle et de ballon WIN4 à Winterthur)	- Centre national d'entraînement Est - 1 base d'entraînement dans chacune des 7 régions de Swiss Unihockey - Sol mobile - Projet de référence de salle de unihockey d'un coût abordable, pouvant servir de modèle	20 - 30
Volleyball	- Centre national d'entraînement de volleyball à Schönenwerd (Arena Schönenwerd) - Salle de sports de balle et de ballon à Moos Gümligen	- Centre national d'entraînement pour la relève - House of Volleyball pour le volleyball en salle et le beach-volley - Tribunes mobiles pour 500 personnes	5 - 15

Futsal	Centre de futsal à Gümligen (salle de sports de balle et de ballon à Moos Gümligen)	---	
<b>Sports gymniques</b>	Salle de trampoline et de gymnastique artistique au CMC d'Aigle	- Salle d'entraînement pour le centre national d'entraînement de gymnastique rythmique dans la région de Bienne - Centre de tennis et de sports gymniques à Wangen-Brüttisellen - Salle de gymnastique artistique à Aargau Niederlenz - Installations et engins mobiles	<b>40 - 60</b>
<b>Divers sports en salle</b>			<b>17 - 42</b>
Badminton	---	- Centre national d'entraînement (région de Berne - Fribourg - Bienne) - Matériel mobile pour les compétitions	5 - 15
Escrime	---	4 - 6 centres d'entraînement	1 - 4
Sports de combat - Boxe - Judo & ju-jitsu - Lutte	---	- Centre national d'entraînement de boxe dans la région de Bâle - Centre national d'entraînement de judo et ju-jitsu en Suisse romande (évent. à Yverdon ou Marin) - 3 centres d'entraînement de lutte (Martigny, Willisau, Freiamt)	< 2
Escalade sportive	Centre national d'entraînement d'escalade sportive à Bienne	Centre national d'entraînement complet	3 - 5
Squash	---	Court en verre mobile	< 1
Tennis de table	---	Centre national d'entraînement	5 - 15
<b>Tennis</b>	Centre national d'entraînement à Bienne	- Centre national d'entraînement à Bienne: court central ouvert et diverses optimisations - Centre de tennis et de gymnastique à Wangen-Brüttisellen - «Offensive en faveur des infrastructures»: toiture saisonnière de courts de tennis	<b>30 - 50</b>
<b>Sports sur gazon et athlétisme</b>			<b>111 - 171</b>
Football	- Stades de football à Berne, Bâle et Genève	- Stade de Genève (modernisation) - Terrain d'entraînement réservé à l'équipe nationale utilisable	20 - 30



	- Stade national et centre de formation de football féminin à Bienne	toute l'année avec infrastructures annexes et deuxième terrain engazonné - «Offensive en faveur des infrastructures»: 8 nouveaux terrains (en gazon artificiel) dans les centres nationaux d'entraînement de l'ASF - «Centre de services» pour les fédérations sportives à Bienne, si possible dans les Stades de Bienne	
Athlétisme	- Centre d'athlétisme à St-Gall - Stade d'athlétisme à St-Moritz (extension)	- Stade d'athlétisme à Lausanne - Stade d'athlétisme à St-Moritz (extension) - 3 salles d'athlétisme avec des anneaux de 200 m (Genève, Zurich, axe Berne-Zurich ou Olten-Lucerne-Zoug; pourraient évent. être combinés avec des vélodromes)	80 - 120
Baseball et softball	Centre de baseball et de softball Heerenschürli à Zurich	---	
Rugby	---	- Home of Swiss Rugby (situation centrale; terrain de rugby en gazon artificiel et bâtiment administratif) - 2 centres nationaux d'entraînement, l'un en Suisse orientale et l'autre en Suisse romande	5 - 10
Hockey sur gazon	---	Centre national d'entraînement de hockey sur gazon (situation centrale; terrain en gazon artificiel et bâtiment administratif, possibilités de restauration et d'hébergement)	3 - 6
Golf	Terrain de golf à Crans-Montana	Centre national d'entraînement (terrains de golf, bâtiment administratif)	3 - 5
<b>Cyclisme</b>	- Centre Mondial du Cyclisme à Aigle, avec piste de supercross de BMX - Vélodrome Suisse à Granges, avec piste de BMX - Piste de supercross de BMX à Winterthour	- Vélodrome à Granges (diverses optimisations) - 4 vélodromes couverts avec des anneaux de 250 m (Genève, Suisse du Nord-Ouest, Suisse centrale, Tessin; pourraient évent. être combinés avec des salles d'athlétisme) - Piste de BMX couverte - Piste de supercross BMX dans la région de Granges - Piste d'entraînement de BMX à Magadino	<b>80 - 120</b>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre de compétences de VTT</li> <li>- Centre national d'entraînement de cyclisme (intégré dans un vélodrome couvert ou dans une nouvelle construction)</li> <li>- Centre national d'entraînement de trial dans la région d'Aigle</li> <li>- Matériel mobile pour les compétitions de VTT et de cyclisme sur route, avec entrepôt jouissant d'une situation centrale</li> </ul>	
<b>Sports nautiques</b>			<b>15 - 40</b>
Aviron	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre national d'entraînement d'aviron à Sarnen</li> <li>- Centre national d'aviron Rotsee à Lucerne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre d'aviron à Sarnen: achat et agrandissement du bâtiment qui abrite le centre</li> <li>- Centres d'aviron à Sarnen, à Sempach et Rotsee (diverses optimisations)</li> </ul>	5 - 15
Canoë-kayak	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre national de canoë-kayak à Goumois JU</li> <li>- Centre national d'entraînement de canoë-kayak (course en ligne) à Rapperswil-Jona</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rivière artificielle</li> <li>- Centre national de canoë-kayak à Buochs</li> </ul>	5 - 15
Voile	---	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Installation portuaire au lac Léman</li> <li>- «Centre d'entraînement mobile» (véhicules, remorques de transport de canoë-kayaks, bateaux à moteur, atelier, containers pour équipes, etc.)</li> </ul>	5 - 10
<b>Sports aquatiques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre de natation à Uster</li> <li>- Centre de natation Campus Sursee</li> <li>- Centre de natation de Malley à Prilly VD</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Centre de natation de Suisse orientale</li> <li>- Centre d'entraînement en altitude</li> <li>- Plusieurs grandes bases d'entraînement pour la relève</li> <li>- 2 centres d'entraînement de natation artistique (Berne et Zurich)</li> <li>- 5 bases d'entraînement pour le plongeon (Genève, Lausanne, Berne / Fribourg, Aarau, Zurich)</li> <li>- 3 bases d'entraînement pour le water-polo (St-Gall, Kreuzlingen, région de Fribourg)</li> </ul>	<b>150 - 300</b>
<b>Sports sur glace</b>			<b>68 - 251</b>

Curling	Centre national d'entraînement de curling à Bienne	- Centre d'entraînement au Tessin - «Centre de services» pour les fédérations sportives à Bienne, si possible dans les Stades de Bienne	5 - 15
Hockey sur glace	Nouvelles constructions ou agrandissements des patinoires à Davos (stade de glace et patinoire d'entraînement), à Bâle, Fribourg (stade de glace et patinoire d'entraînement), Berne, Ambrì, Langnau i.E., Viège, Porrentruy, Lausanne	5 - 10 patinoires supplémentaires dans différentes régions	40 - 200
Patinage sur glace	Centre National de Glace à Champéry	- Patinage artistique: 3 - 4 centres nationaux - Patinage de vitesse: centre national d'entraînement à Davos avec un anneau en glace artificielle de 400 m - Short track: système de tapis	20 - 30
Sports de glisse	- Piste olympique de bob à Saint-Moritz – Celerina - Piste de poussée de bob à Andermatt	- Piste olympique de bob à Saint-Moritz – Celerina (divers optimisations) - 3 bases nationales d'entraînement avec piste de poussée et infrastructure annexe	3 - 6
<b>Sports de neige</b>			<b>105 - 215</b>
Biathlon	Biathlon-Arena à Lenzerheide	- Centre national d'entraînement à Realp (divers agrandissements) - Biathlon-Arena à Lenzerheide (divers agrandissements) - Base d'entraînement à Ulrichen / vallée de Conches (divers agrandissements) - Base d'entraînement en Suisse romande - Bases d'entraînement à Engelberg et Kandersteg (divers agrandissements)	20 - 50
Freestyle	- Superpipe à Laax (sports de neige) - Rampe d'eau au Center Mettmenstetten - Centre national de ski freestyle à Airolo - Salle de sport utilisée dans le cadre du centre national d'entraînement Färbi à Davos - Bâtiment multifonctionnel utilisé dans le cadre du	- Installations d'importance nationale à Saas Fee, Zermatt, Laax, Davos, Engelberg, Brigue, Tenero, Airolo, Mettmenstetten, en Engadine, à Arosa, à Veysonnaz et autres (divers agrandissements)	10 - 15

	centre national d'entraînement Engelberg - Salle de sport utilisée dans le cadre du centre national d'entraînement à Brigue		
Ski de fond	- Centre national d'entraînement de ski de fond à Davos - Infrastructure pour le ski de fond dans la vallée de Conches - Centre de ski nordique à Campra	- Installations d'importance nationale à Davos, dans la vallée de Conches, en Engadine, à Lenzerheide, Engelberg, Macolin et autres (diverses optimisations)	25 - 50
Ski alpin	- Pistes pour la Coupe du monde de ski alpin à Adelboden, Lenzerheide, St-Moritz et Wengen - Pistes d'entraînement et de compétition à Davos, Meiringen-Hasliberg, Stoos, Zinal et Vevey - Pistes de ski d'été à Saas-Fee et Zermatt - Matériel mobile de sécurité et de balisage	- Pistes pour Coupe du monde à Crans-Montana (divers agrandissements) - Pistes pour Coupe du monde à Lenzerheide (divers optimisations) - Pistes d'entraînement et de compétition à la Diavolezza, Engelberg, Stoos et Hoch-Ybrig notamment (divers agrandissements) - Centre national d'entraînement à Engelberg (nouvelle salle d'entraînement) - Centres d'entraînement d'été à Saas-Fee et Zermatt (réaménagement annuel des pistes sur les glaciers) - Matériel mobile de sécurité et de balisage (agrandissement et renouvellement du pool de matériel)	40 - 80
Saut à ski	- Centre d'entraînement de saut à ski à Einsiedeln - Tremplin de saut à ski convenant pour la Coupe du monde à Engelberg - Tremplin à Kandersteg	- Tremplin à Einsiedeln (divers agrandissements) - Tremplin à Engelberg (agrandissement avec 3 petits treplins) - Tremplin à Kandersteg (divers agrandissements) - 3 nouveaux treplins d'entraînement et de compétition pour l'été et l'hiver (St-Moritz, Gstaad et vallée de Joux)	10 - 20
<b>Divers sports</b>			<b>46 - 80</b>
Course d'orientation	Appareils et matériel mobiles	Appareils et matériel mobiles	4 - 8
Pentathlon	Appareils et matériel mobiles	Appareils et matériel mobiles	< 1
Sports équestres	---	- Centre d'entraînement de Suisse orientale	13 - 19

		- Centre équestre à Giubiasco (divers agrandissements) - Obstacles mobiles	
Tir sportif	- Installation de tir à Schwadernau - Installation de tir à Perles	- Installations de tir à Thoune, Buchs-Lostorf, Liestal, Zurich, Kerenzerberg, Berthoud, Schwadernau, Perles, Lausanne, Echallens, St-Triphon, Macolin et Tenero notamment (divers agrandissements et optimisations)	15 - 25
Triathlon	---	- Centre national d'entraînement à Wallisellen (agrandissement, optimisation) - 2 - 4 centres de compétences nationaux - Stade de compétition dans la région de Zurich - Infrastructure de compétition mobile	2 - 8
Beach-volley	Centre national d'entraînement de beach-volley (Beachcenter à Berne)	- Installations d'entraînement et de compétition à Gstaad (divers agrandissements) - House of Volleyball pour le volleyball en salle et le beach-volley - Plusieurs salles de beach-volley	5 - 10
Sport-handicap	- Centre de handi-aviron à Sempach - Centre de sport GoEasy Siggenthal Station	Salle d'entraînement pour le sport en fauteuil roulant, le handbike et d'autres sports d'endurance sur le campus de Nottwil	6 - 9
<b>Autres</b>			<b>15 - 30</b>
Swiss Olympic	---	Centre olympique suisse, première étape	10 - 20
SwissTopSport	---	Infrastructures mobiles (tentes, tribunes)	5 - 10
		<b>Total des investissements requis (estimation)</b>	<b>762 - 1524</b>